

PowerTel 2880



Mode
d'emploi



Table des matières

Mise en service	60
Vérifier le contenu de l'emballage	60
Mise au point du système	60
Emplacement du téléphone	60
Raccorder l'appareil fixe	61
Mise en service du mobile	63
Raccorder le bloc de chargement	64
Insérer les piles panne alim.	65
Montage mural	66
Organes de commande	69
Mobile	69
Appareil fixe	72
Symboles sur l'écran	76
Navigation dans le menu	77
Ouvrir le menu principal (mobile)	77
Structure du menu (mobile)	77
Ouvrir le menu principal (appareil fixe)	78
Structure menu (appareil fixe)	79
Première mise en service	80
Téléphoner	81
Appeler, prendre un appel et raccrocher	81
Fonction mains-libres	82
Assistant audio	82
Égaliseur	82
Régler le volume	82
Eteindre le microphone	83
Désactiver le signal sonore	83
Recomposition	83
Journal des appels	84
Composition en chaîne	85
Appel mobile (appel collectif/ « Paging »)	85

Conversation interne.	86
Transfert interne de conversation externe	86
Conférence.	87
Créer un élément du répertoire	88
Utiliser les éléments du répertoire	88
Composition mémoire photo	89
Sauvegarder mémoire photo	89
Modifier mémoire photo	89
Supprimer mémoire photo.	90
Sélectionner mémoire photo	90
Rappels	90
Ajouter un rappel	91
Vérifier les rappels	91
Supprimer un rappel.	92
Réglages	92
Sonneries	92
Signaux sonores de l' appareil fixe	92
Signaux sonores du mobile	92
Régler heure/date	93
Régler le format de l'heure	93
Régler le format date	94
Régler la langue d'affichage	94
Régler la langue pour annonces	94
Supprimer l'affichage MWI.	95
Renommer l'appareil	95
Synchronisation CID	96
Régler le mode de composition	96
Réglage heure flash	97
Enregistrer un autre mobile (appareil fixe).	97
Rétablir l'état initial	98
Mode veille	98

Répondeur	99
Activer/Désactiver le répondeur	99
Ecouter les messages	100
Enregistrez votre propre annonce	101
Ecoute en tiers	102
Reprendre un appel	103
Effacer les messages	104
Enregistrer un mémo	104
Régler la temporisation	105
Régler le code de consultation à distance	105
Signal sonore « message »	106
Régler la durée d'enregistrement	107
Télécommande du répondeur	108
Annexe	109
En cas de problèmes	109
Consignes de sécurité	109
Utilisation conforme aux prescriptions	109
Emplacement du téléphone	110
Alimentation en courant	110
Bloc d'alimentation économique	110
Appareils médicaux	111
Batteries/piles	111
Compatibilité avec les appareils auditifs	111
Recyclage	111
Données techniques	112
Remarques d'entretien	113
Garantie	113
Déclaration de conformité	114

Mise en service

Avis important : Lire impérativement les avis de sécurité pages 109sqq. avant la mise en service de votre téléphone.

Vérifier le contenu de l'emballage

La livraison d'un PowerTel 2880 comprend :

- 1 appareil fixe (bloc de base)
- 1 récepteur
- 1 câble de raccordement récepteur
- 1 bloc d'alimentation pour l'appareil fixe
- 1 téléphone sans fil (mobile)
- 3 accumulateurs AAA NiMH
- 1 couvercle compartiment
- 1 bloc de chargement
- 1 bloc d'alimentation pour le bloc de chargement
- 1 câble de raccordement

Avis important : N'utilisez que les blocs d'alimentation, le câble de raccordement et les batteries fournis avec votre PowerTel 2880. Sinon, le bon fonctionnement de votre téléphone n'est pas assuré. Ne pas barrer l'accès au bloc d'alimentation par des meubles ou d'autres objets.

Mise au point du système

Emplacement du téléphone

Placez l'appareil fixe près d'une fiche-réseau et du boîtier de raccordement de sorte que la longueur du câble suffit. Garder un écart d'env. 1m aux autres appareils électroniques pour

prévenir des interférences mutuelles.

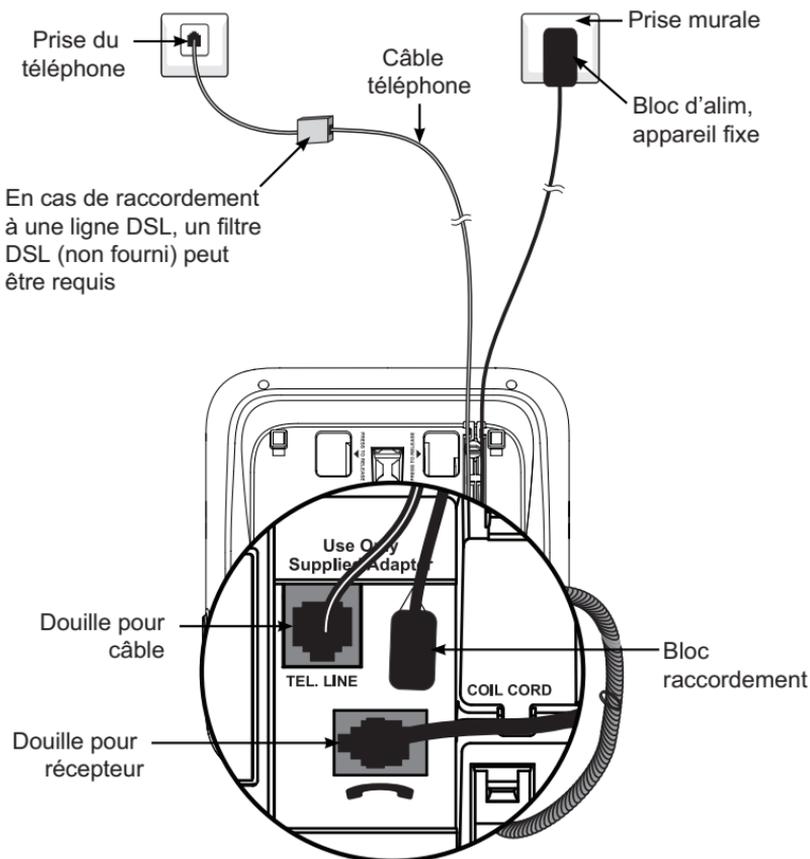
La connexion entre l'appareil fixe et le mobile est assurée par des signaux radio. La puissance du signal dépend du site. La portée maximale est, en vue libre, 300 m ; à l'intérieur, elle est plus courte en raison de murs ou obstacles pareils.

Raccorder l'appareil fixe

1. Insérer la fiche au bout du câble dans la douille marquée au dessous de l'appareil fixe et le bloc d'alimentation dans la prise.
2. Insérer le bout du câble de raccordement avec la petite fiche dans la douille marquée de l'appareil fixe et l'autre bout dans la prise du téléphone.
3. Raccorder le récepteur, avec le câble spiralé, au téléphone.

Avis : Faire passer les câbles de raccordement par les guidages afin de bien positionner l'appareil sur le support.

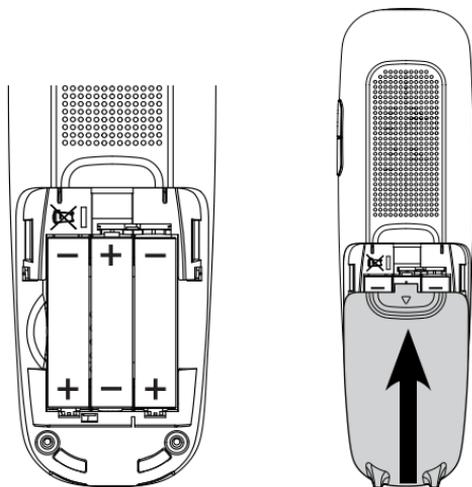
Pour les appareils enfichables, la prise (bloc d'alimentation) doit être installée à proximité de l'appareil et facilement accessible.



Avis important : N'utilisez que les blocs d'alimentation et le câble de raccordement fournis avec votre PowerTel 2880. Sinon, le bon fonctionnement de votre téléphone n'est pas assuré. Ne pas barrer l'accès au bloc d'alimentation par des meubles ou d'autres objets.

Mise en service du mobile

1. Ouvrir le compartiment batterie et insérez les accumulateurs. Attention à la bonne polarité.
2. Remettre le couvercle du compartiment jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

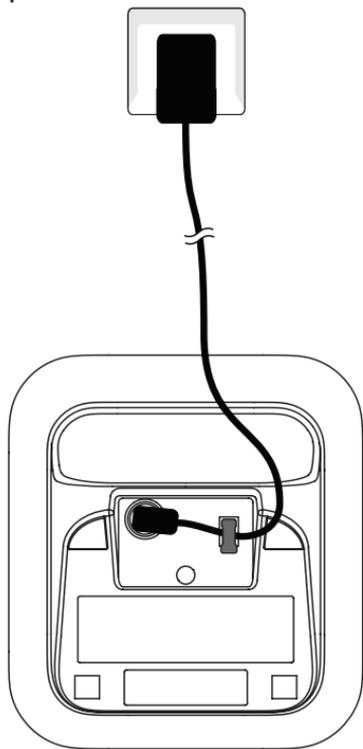


Pour recharger le mobile complètement, il faut le laisser au moins 16 heures dans le bloc de chargement (vérifier l'alimentation du bloc de chargement !).

Avis important : n'utilisez absolument que les accumulateurs livrés. Aussi en cas de remplacement ultérieur, seul ce type de batterie doit être utilisé.

Raccorder le bloc de chargement

1. Insérer la fiche à l'extrémité du câble dans la douille au dessous du bloc de chargement et le bloc d'alimentation dans la prise.



2. Pour charger le mobile, l'insérer dans le chargeur.

Avis : Faire passer le câble de raccordement par le guidage afin de bien positionner le bloc de chargement sur le support.

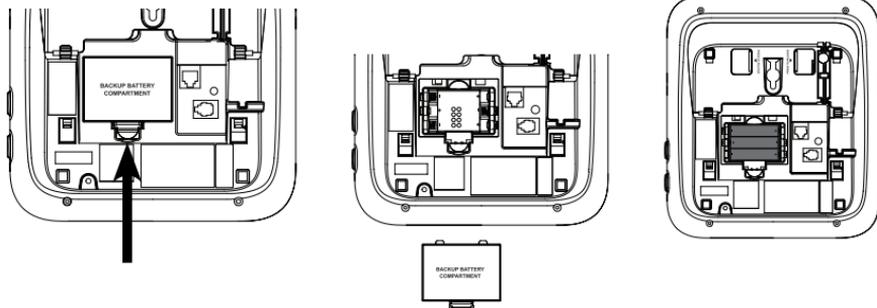
Pour les appareils enfichables, la prise (bloc d'alimentation) doit être installée à proximité de l'appareil et facilement accessible.

Insérer les piles panne alim.

Insérez 3 piles AAA (non fournies) dans l'appareil fixe pour pouvoir continuer d'utiliser votre téléphone en cas de panne d'alimentation.

ATTENTION : Couper l'appareil fixe toujours du réseau pour insérer/remplacer les piles !

1. Déverrouiller le couvercle du compartiment des piles et l'enlever.
2. Insérer 3 piles AAA dans le compartiment des piles (faire attention à la polarité !).



3. Remettre le couvercle et veiller au bon enclenchement du mécanisme.

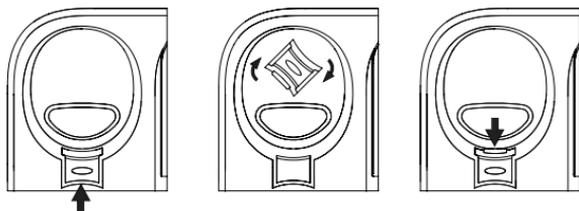
Avis : Sous des conditions normales, substituer les piles env. tous les 6 mois pour assurer le fonctionnement. La durée de vie des piles dépend de la fréquence et de la durée des pannes d'alimentation.

Montage mural

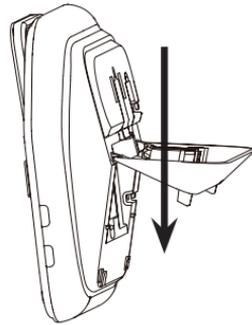
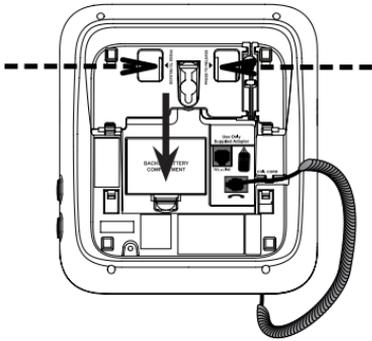
Pour le montage mural de l'appareil fixe, il vous faut 2 boulons et 2 vis appropriés, préférablement à tête ronde, diamètre 4mm. Les vis, avec un écart de 83mm entre elles, doivent être verticales, et les têtes env. 3mm du mur.

ATTENTION : Lors du perçage, faire attention aux lignes électriques ou aux conduites d'eau !

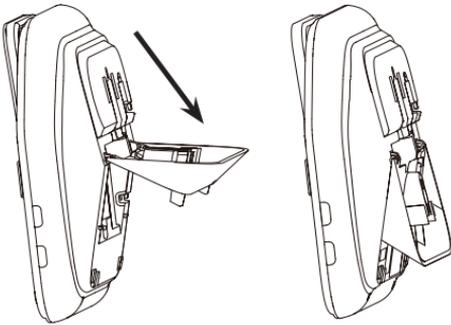
1. Défaire les connecteurs pour le bloc d'alimentation et le câble du téléphone à partir de l'appareil fixe.
2. Enlever le support de la cavité du récepteur et le réinsérer déplacé de 180°.



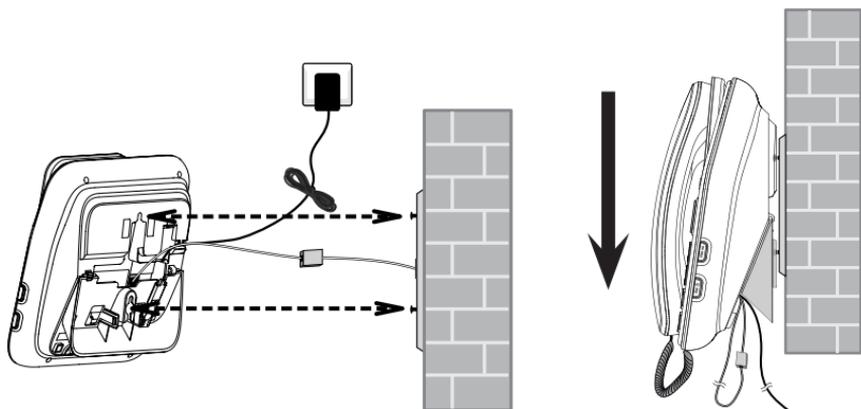
3. Compresser les languettes comme indiqué par les flèches pour ouvrir les charnières. Faire passer les câbles du téléphone et du bloc d'alimentation par le trou du support mural. Insérez les extrémités de ces câbles dans les douilles correspondantes au dessous du téléphone.



4. Replier le support mural et le verrouiller dans cette position. Faire passer les câbles (téléphone et bloc d'alim.) par la fente au dessous du téléphone. Le cas échéant, serrer les deux câbles avec des colliers ou quelque chose de similaire.



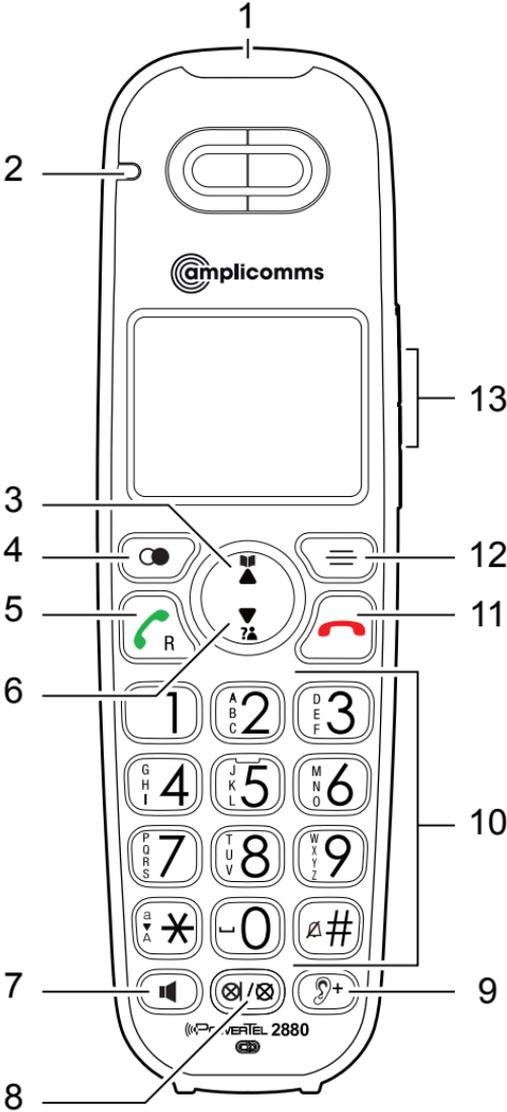
5. Réinsérer le bloc d'alimentation et le câble dans les prises.
6. Placer le téléphone sur les têtes de vis et le tirer vers le bas dans une position stable.



7. Accrocher le récepteur et ajuster l'angle de l'écran pour obtenir une bonne lisibilité.

Organes de commande

Mobile



1 **Affichage d'appel**

- Clignote lors d'un appel externe ou depuis l'appareil fixe.

2 **Affichage chargement**

- S'allume durant le chargement du mobile.

3 **Répertoire/vers le haut**

- en mode veille : ouvrir le répertoire.
- dans le menu/des listes : vers le haut.
- pour saisir des noms/chiffres : déplacer le curseur vers la droite.

4 **Recomposition/Pause**

- en mode veille : ouvrir recomposition / appuis consécutifs pour parcourir la liste.
- durant la saisie du numéro : appui long interrompt la composition.

5 **Touche appel/Touche R**

- Appeler ou prendre un appel.
- En cours de conversation : fonctionnalité Flash pour utiliser les caractéristiques réseau.

6 **Journal des appels /vers le bas**

- en mode veille : ouvrir le journal des appels.
- dans le menu/des listes : vers le bas.
- pour saisir des noms/chiffres : déplacer le curseur vers la gauche.

7 **Touche haut-parleur**

- En mode mains-libres, appeler, prendre un appel.
- En cours de conversation : haut-parleur ON/OFF.

8 **Touche muet/Supprimer**

- En cours de conversation : éteindre le microphone
- Lors d'un appel : éteindre le signal sonore (l'appel peut toujours être pris tant que le correspondant ne raccroche pas).
- Supprimer des éléments dans des listes (journal des appels/recomposition/répertoire/rappels).

9 **Assistant audio**

- En cours de conversation : améliorer la qualité sonore et augmenter le volume.

10 **Clavier**

- Saisie de chiffres ou lettres.
- Prendre des appels entrants avec une touche quelconque.
- **Touche étoile** pour saisie de noms : commutation entre majuscules et minuscules.
- **Touche dièse** en état de veille : appui long pour activer le mode veille /désactiver le mode veille actif.

11 **Touche accrocher/terminer**

- en cours de conversation : accrocher.
- dans le menu : terminer la sélection / retour au menu précédent / appui long pour retourner vers le mode veille.
- Lors d'un appel : éteindre le signal sonore (l'appel peut toujours être pris tant que le correspondant ne raccroche pas).
- en mode veille : appui long supprime l'affichage des appels en absence.

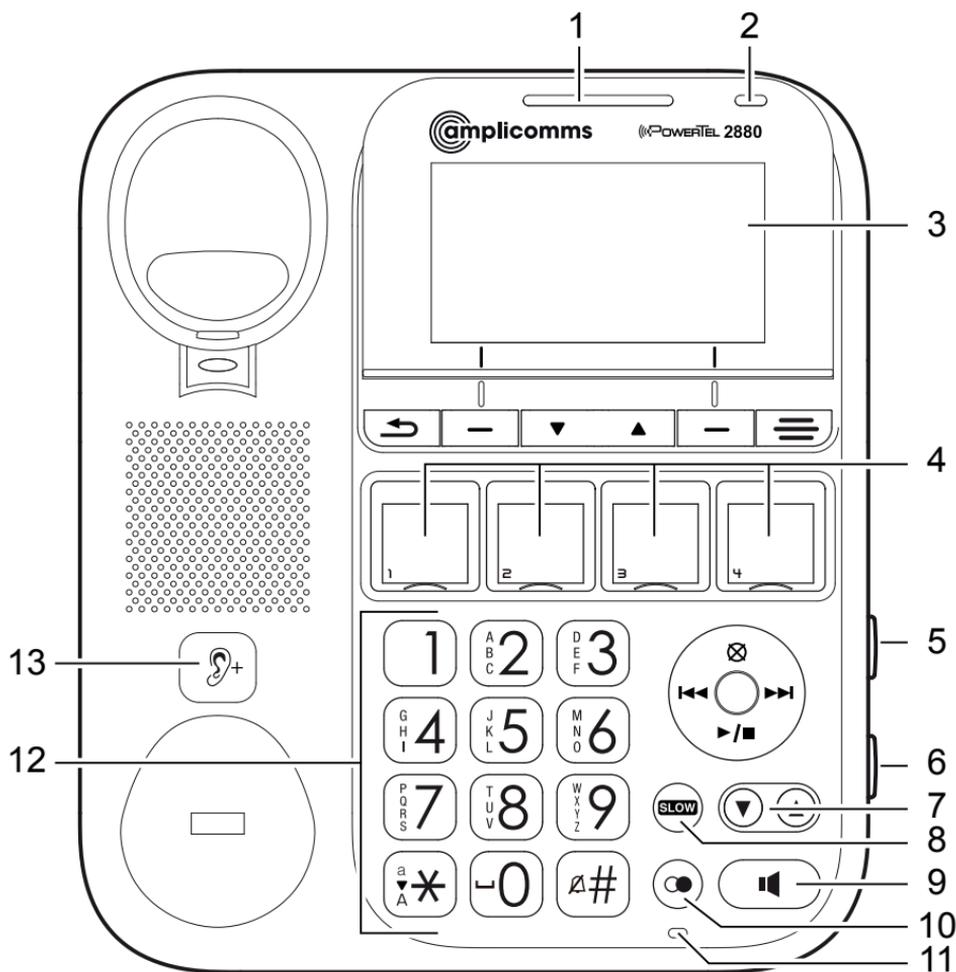
12 **Menu/Sélection**

- en mode veille : ouvrir le menu.
- dans le menu : sélectionner un élément de menu ou sauvegarder.

13 **Touches volume**

- en mode veille : régler le volume sonnerie.
- en cours de conversation/consultation du répondeur : régler le volume

Appareil fixe



1 Affichage d'appel

- Clignote lors d'un appel.

2 Affichage « En fonction »

- S'allume lors d'un appel, une conversation ou lorsque le répondeur prend un appel.

- S'allume lorsqu'un mobile est enregistré.
- Clignote lorsque des mobiles sont déconnectés.
- Clignote lorsqu'un autre appareil (mobile) est déjà connecté.

3 **Ecran**

- Pour une meilleure lisibilité, l'écran peut être déplié et replié.

4 **Touches de mémoire directe**

- en mode veille : appuyez sur la touche respective pour sauvegarder ou composer un numéro.

5 **Touche appel**

- en état de veille : appuyez pour appeler tous les mobiles enregistrés.

6 **Répondeur ON/OFF**

- Appuyez pour allumer ou éteindre le répondeur. S'allume lorsque le répondeur est sur ON.

7 **Touches volume**

- en mode veille : régler le volume sonnerie.
- en cours de conversation/consultation du répondeur : régler le volume.

8 **Touche « Slow »**

- Ralentit l'écoute des messages ou rappels sur le répondeur.

9 **Touche haut-parleur**

- en mode mains-libres, appeler, prendre un appel ou terminer une conversation.
- en cours de conversation : haut-parleur ON/OFF.

10 **Recomposition/Pause**

- en mode veille : ouvrir recomposition / appuis consécutifs pour parcourir la liste.
- durant la saisie du numéro : appui long interrompt la composition.

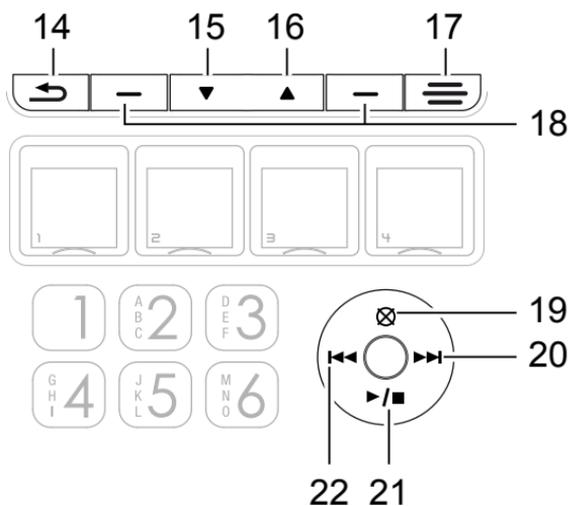
11 Microphone

12 Clavier

- Saisie de chiffres ou lettres.
- Prendre des appels entrants avec une touche quelconque.
- **Touche étoile** pour saisie de noms : commutation entre majuscules et minuscules.
- **Touche dièse** en mode veille : appui long pour activer le mode veille / désactiver le mode veille actif.

13 Assistant audio

- En cours de conversation : améliorer la qualité sonore et augmenter le volume.



14 Suspension

- dans le menu : suspendre la sélection / retour au menu précédent / appui long pour retourner vers le mode veille.
- lors d'un appel : éteindre le signal sonore (l'appel peut toujours être pris tant que le correspondant ne raccroche pas).
- en état de veille: un appui long efface l'affichage des appels en absence.

15 **Vers le bas**

- dans le menu/des listes : vers le bas.
- Pour la saisie de noms/chiffres : déplacer le curseur vers la gauche.

16 **Vers le haut**

- dans le menu/des listes : vers le haut.
- Pour la saisie de noms/chiffres : déplacer le curseur vers la droite.

17 **Touche menu**

- en mode veille : ouvrir menu

18 **Softkey gauche/Softkey droite**

- Sélection du texte au-dessus de la touche respective.

19 **Touche supprimer**

- Supprimer le message, l'annonce ou le rappel en cours.
- Supprimer des éléments dans des listes (journal des appels/recomposition/répertoire/rappels).

20 **Touche avant**

- Aller vers le prochain message pendant la consultation du répondeur.
- Pour saisie de noms/chiffres : curseur vers la droite.

21 **Touche Start/Stop**

- Commencer/Terminer la consultation du répondeur.
- Clignote en cas de nouveaux messages/memos sur le répondeur.

22 **Touche retour**

- Répéter le message actuel pendant la consultation du répondeur.
- Appuyez deux fois pour écouter le message précédent.
- Saisie de noms/chiffres : déplacer le curseur vers la gauche.

Symboles sur l'écran

-  Batterie faible, recharger (mobile).
 -  Batterie complètement chargée (mobile).
 -  Capacité batterie env. 2/3 (mobile).
 -  Capacité batterie env. 1/3 (mobile).
 -  Fonction mains-libres activée (mobile).
 -  Signal sonore éteint (mobile/appareil fixe).
 -  Nouveau message sur votre répondeur (mobile/en fonction de l'opérateur réseau).
 -  Nouveau message sur votre répondeur (appareil fixe/en fonction de l'opérateur).
- MUTE** Microphone éteint (mobile/appareil fixe).
- NEW** Nouvel élément dans la journal des appels (mobile/ appareil fixe).
- ANS ON** Répondeur activé (mobile/ appareil fixe).
-  Nouveau(x) message(s) sur le répondeur (mobile/appareil fixe).

Navigation dans le menu

Ce chapitre décrit comment vous pouvez utiliser les fonctions des deux téléphones via les menus.

Ouvrir le menu principal (mobile)

1. Appuyez sur .
2. Sélectionner avec  et  l'élément de menu désiré et appuyez sur .
3. Appuyez sur  pour suspendre l'action, retourner vers l'élément précédent ou sortir du menu.
4. Maintenir  pressé pour retourner vers l'état de veille.

Avis : Manque de tout appui sur une touche pendant 30 sec, l'appareil reprend automatiquement le mode veille.

Structure du menu (mobile)

Écou. mess.

Répondeur

Annonce
Eff ts anciens
Enr. mémo
Rép. E/H fonc.
Rég. répondeur

Interphone

Répertoire

Réviser
Ajout. contact

Rép afficheur

Réviser
Eff ts appels

Rappel

Révision
Rég un appel
E/H fonction

Sonneries	Vol. Sonnerie
	Tonal.sonnerie
Sons	Tonal touches
	Pile faible
	Hors portée
Rég.date/heure	
Format heure	
Format date	
Réglages	Langue LCD
	Langue vocale
	Ann. B. vocale
	Renommer comb.
	Sync heure aff
	Type compo.
	Heure flash
Réinitialiser	

Ouvrir le menu principal (appareil fixe)

1. Appuyez .
2. Sélectionnez avec  l'élément de menu désirer et appuyez sur **CHOISIR**.
3. Appuyez sur  pour suspendre l'action, retourner vers l'élément précédent ou sortir du menu.lassen.
4. Maintenir  pressé pour retourner vers l'état de veille.

Avis : Manque de tout appui sur une touche pendant 30 s, l'appareil reprend automatiquement l'état de veille.

Structure menu (appareil fixe)

Répondeur	Annonce Eff ts anciens Enr. mémo Rép. ON/OFF Réglage Rép.
Appel interne	
Mémoire photo	
Répertoire	Consulter Ajouter contact
Journal appels	Consulter Eff ts appels
Rappel	Rév. rappel Prog. rappel Rappel on/off
Sonneries	Vol. Sonnerie Tonalités
Tonal touches	
Rég.date/heure	
Format heure	
Format date	
Réglages	Langue affich. Langue vocale Eff. msg. Vocal Renommer base Sync heure aff Composition TOUCHE R Enregistrer
Réinitialiser	

Première mise en service

Dans l'état initial (comme expédié), la langue de menu est l'ALLEMAND.

1. Sur l'écran de l'appareil fixe apparaît **DATUM EINST.**
2. Entrez la date (jour/mois/année) et appuyez sur **WEITER.**
3. Entrez l'heure actuelle (heures/minutes) et appuyez sur **SPEICH.**

Réglage de la langue à l'appareil fixe

1. Appuyez sur .
2. Sélectionnez **Einstellungen** et appuyez sur **AUSWAHL.**
3. Appuyez sur **AUSWAHL** pour sélectionner **Displaysprache.**
4. Sélectionnez une langue et appuyez sur **AUSWAHL.**
5. Appuyez sur **JA** pour confirmer votre sélection.

Réglage de la langue au mobile

1. Appuyez sur .
2. Sélectionnez **Einstellungen** et appuyez sur .
3. Appuyez sur  pour sélectionner **Displaysprache.**
4. Sélectionnez une langue et appuyez sur .
5. Appuyez sur  pour confirmer votre sélection.

Téléphoner

Appeler, prendre un appel et raccrocher

Appeler depuis l'appareil fixe

Composer le numéro et décrochez le récepteur ou appuyez sur .

- ou bien -

Décrochez le récepteur ou appuyez sur . Lorsque vous entendez la tonalité, composez le numéro.

Prendre un appel depuis l'appareil fixe

Décrochez le récepteur ou appuyez sur  ou une touche numérotée quelconque.

Terminer la conversation depuis l'appareil fixe

Si vous téléphonez avec le récepteur, raccrochez le récepteur.

Si vous téléphonez via le haut-parleur, appuyez sur .

Appeler depuis le mobile

Composer le numéro un et appuyez sur  ou .

- ou bien -

Appuyez sur  ou . Lorsque vous entendez la tonalité, composez le numéro.

Prendre des appels depuis le mobile

Appuyez sur  ou  ou une touche numérotée quelconque.

Terminer la conversation depuis le mobile

Appuyez sur  ou insérer le mobile dans le chargeur.

Fonction mains-libres

Appuyez en cours de conversation sur la touche  de l'appareil fixe ou bien  du mobile. Pour désactiver cette fonction, appuyez de nouveau sur la touche.

Assistant audio



Cette fonction améliore la qualité sonore et augmente le volume dans le récepteur. Appuyez pendant une conversation sur la touche  de l'appareil fixe ou bien  du mobile. **ATTENTION: Le volume est très élevé!** Pour désactiver cette fonction, appuyez de nouveau sur la touche.

Égaliseur

Avec cette fonction, vous pouvez modifier la qualité sonore du récepteur et du haut-parleur.

1. Appuyez en cours de conversation sur la touche  ou bien .
2. Appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou bien  du mobile pour accéder au réglage.
3. Sélectionnez **Naturel, Aigü 1, Aigü 2** ou **Grave** et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **SAUV.** ou bien  du mobile sur pour sauvegarder le réglage.

Régler le volume

Sur le mobile

Appuyez en cours de conversation sur les touches volume latérales.

Sur l'appareil fixe

Appuyez en cours de conversation sur les touches volume  .

Eteindre le microphone

Vous pouvez éteindre le microphone de sorte que votre interlocuteur au téléphone ne vous entende pas.

Sur le mobile

Appuyez en cours de conversation sur . Pour allumer le microphone, appuyez sur  à nouveau.

Sur l'appareil fixe

Appuyez en cours de conversation sur **MUET**. Pour allumer le microphone, appuyez sur **RETOUR**.

Désactiver le signal sonore

Lors d'un appel entrant, vous pouvez désactiver le signal sonore sans que la connexion soit coupée. On pourra toujours prendre l'appel tant que le correspondant n'aura pas raccroché. Lors du prochain appel, le téléphone sonnera de manière normale.

Sur le mobile

Appuyez sur .

Sur l'appareil fixe

Appuyez sur **SILENCE** ou .

Recomposition

Votre téléphone sauvegarde les 10 derniers numéros composés dans une liste.

Sur le mobile

1. Appuyez en mode veille sur .
2. Sélectionnez avec  et  ou par plusieurs appuis sur  l'élément voulu.
3. Appuyez sur  ou  pour composer le numéro.

Sur l'appareil fixe

1. Appuyez en mode veille sur .
2. Sélectionnez avec  ou par plusieurs appuis sur  l'élément voulu.
3. Décrochez le récepteur ou appuyez sur  pour composer le numéro.

Journal des appels

Avis: Cette fonction n'est disponible que lorsque votre opérateur réseau a activé la fonctionnalité CLIP (affichage du numéro du correspondant chez l'interlocuteur). Pour de plus amples informations, contactez l'opérateur réseau.

Les numéros des appels entrants sont insérés dans le journal des appels. En cas de nouveaux éléments, apparaît un message sur l'écran.

Rappel depuis le journal des appels au mobile

1. Appuyez en mode veille sur .
2. Sélectionnez avec  et  l'élément voulu.
3. Appuyez sur  ou  pour composer le numéro.

Rappel depuis le journal des appels à partir de l'appareil fixe

1. Appuyez en état de veille sur **JOURNAL**.
2. Sélectionnez avec  l'élément voulu.
3. Décrochez le récepteur ou appuyez sur  pour composer le numéro.

Sauvegarder un numéro du journal des appels dans le répertoire

1. Ouvrez le journal des appels et sélectionnez un élément.
2. Appuyez à partir de l'appareil fixe sur **SAUV.** ou du mobile sur .
3. Modifiez éventuellement le numéro et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **SUIV.** ou du mobile sur .

4. Saisissez un nom et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **SAUV.** ou du mobile sur .

Composition en chaîne

Utilisez cette fonction pour sélectionner, au cours d'une conversation, un numéro présent dans le répertoire, la recomposition ou le journal des appels.

Élément répertoire/journal appels

1. Appuyez, en cours de conversation, sur la touche menu  ou .
2. Sélectionnez **Répertoire** ou **Journal appels** et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou du mobile sur .
3. Sélectionnez l'élément voulu et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **APPEL** ou bien à partir du mobile sur  pour composer le numéro.

Élément recomposition

1. Appuyez, en cours de conversation, sur  ou .
2. Sélectionner avec les touches multidirectionnelles ou par plusieurs appuis sur  ou  l'élément voulu et appuyer à partir de l'appareil fixe sur **APPEL** ou bien à partir du mobile sur  pour composer le numéro.

Appel mobile (appel collectif/ « Paging »)

Vous pouvez rechercher un mobile ou signaler à l'utilisateur d'un mobile que vous voudriez lui parler en déclenchant un signal sonore depuis l'appareil fixe.

Déclencher un appel collectif

Appuyez sur la touche au côté gauche de l'appareil fixe ; tous les mobiles enregistrés reçoivent l'appel.

Arrêter l'appel collectif

A partir de l'appareil fixe : appuyez sur **ARRET** ou de nouveau sur la touche appel.

A partir du mobile : appuyez sur  ou  ou une touche quelconque ou mettez le mobile dans le chargeur.

Conversation interne

Entre deux téléphones, vous pouvez mener des conversations internes. Ces conversations sont gratuites.

1. Appuyez sur la touche menu  ou , sélectionnez **Appel interne** (fixe) ou **Interphone** (mobile) et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou du mobile sur  .
Si les 2 appareils sont disponibles, l'autre sonne tout de suite. Si plusieurs mobiles sont enregistrés, choisissez l'appareil voulu et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou du mobile sur  .
2. Pour prendre l'appel à partir de l'appareil fixe, décrochez le récepteur ou appuyez sur  ou une touche quelconque.
- ou bien -
Pour prendre l'appel à partir du mobile, appuyez sur  ou  ou une touche quelconque.

Transfert interne de conversation externe

Vous pouvez transférer une conversation externe de l'appareil fixe au mobile ou vice versa.

Du mobile vers l'appareil fixet

1. Appuyez en cours de conversation sur , sélectionnez **Transfert** et appuyez sur  .
Si aucun autre combiné n'est inscrit, l'appareil fixe sonne tout de suite. Si plusieurs mobiles sont enregistrés, sélectionnez l'appareil voulu et appuyez sur  .

2. Pour prendre l'appel à partir de l'appareil fixe, décrochez le récepteur ou appuyez sur  ou une touche quelconque.
- ou bien -

Pour prendre l'appel à partir d'un autre mobile, appuyez sur  ou  ou une touche quelconque.

De l'appareil fixe vers le mobile

1. Appuyez en cours de conversation sur , sélectionnez **Transfert** et appuyez sur **CHOISIR**.
Lorsqu'un seul mobile est enregistré, ce dernier sonne tout de suite. Si plusieurs mobiles sont enregistrés, sélectionnez l'appareil voulu et appuyez sur **CHOISIR**.
2. Pour prendre l'appel à partir du mobile, appuyez sur  ou  ou une touche quelconque.

Conférence

Vous pouvez configurer une conférence à trois avec l'appareil fixe, le combiné et un partenaire d'appel externe.

1. Vous menez une conversation externe.
 2. Appuyez sur la touche menu  ou , sélectionnez **Appel interne** (fixe) ou **Interphone** (mobile) et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou du mobile sur . Si les 2 appareils sont disponibles, l'autre sonne tout de suite. Si plusieurs mobiles sont enregistrés, choisissez l'appareil voulu et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou du mobile sur .
 3. Si l'appel interne a été accepté, appuyez sur  ou .
 4. Sélectionnez **Conférence** (fixe) ou **Partager appel** (mobile) et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
- La conférence est configurée.

Répertoire

Le répertoire permet la sauvegarde de 100 éléments maximum utilisables pour tous les appareils. Vous trouvez un élément du répertoire en insérant la première lettre du nom sauvegardé avec les touches. Le cas échéant, sélectionnez l'élément voulu avec les touches multidirectionnelles.

Créer un élément du répertoire

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu  ou .
2. Sélectionnez **Répertoire** et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
3. Sélectionnez **Ajouter contact** et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
4. Insérez le numéro
- ou bien -
reprenez un numéro de la recomposition. Appuyez sur  ou , choisissez l'élément voulu et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou bien à partir du mobile sur .
5. Appuyez à partir de l'appareil fixe sur **SUIV.** ou à partir du mobile .
6. Insérez le nom et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **SAUV.** ou à partir du mobile sur .

Utiliser les éléments du répertoire

Ouvrez le répertoire (appareil fixe : REPERT., mobile : ) et sélectionnez l'élément voulu.

Passer un appel

Appareil fixe : Décrochez le récepteur ou appuyez sur .

Appareil mobile : Appui sur  ou .

Modifier

Appuyez à partir de l'appareil fixe sur **EDITER** ou à partir du mobile sur . Modifiez l'élément et appuyez enfin à partir de l'appareil fixe sur **SAUV.** ou à partir du mobile sur .

Effacer

Appuyez à partir de l'appareil fixe sur  ou à partir du mobile sur . Confirmez la question de sécurité.

Composition mémoire photo

L'appareil fixe dispose de 4 touches mémoire photo pour des numéros que vous voulez composer d'un seul appui. Pour ouvrir le couvercle, faire passer un ongle dans la fente au côté inférieur et plier le couvercle vers le haut. La taille des inserts est d'env. 18 x 20 mm.

Sauvegarder mémoire photo

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu .
2. Sélectionnez **Mémoire photo** et appuyez sur **CHOISIR**.
3. Sélectionnez le numéro de touche voulu et appuyez sur **CHOISIR**.
4. Insérez le numéro et appuyez sur **SUIV..**
5. Insérez le nom et appuyez sur **SAUV..**

Modifier mémoire photo

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu .
2. Sélectionnez **Mémoire photo** et appuyez sur **CHOISIR**.
3. Sélectionnez le numéro de touche voulu et appuyez sur **CHOISIR**.
4. Modifiez le numéro et appuyez sur **SUIV..**
5. Modifiez le nom et appuyez sur **SAUV..**

Supprimer mémoire photo

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu .
2. Sélectionnez **Mémoire photo** et appuyez sur **CHOISIR**.
3. Sélectionnez le numéro de touche voulu et appuyez sur . Confirmez la question de sécurité.

Sélectionner mémoire photo

Appuyez en mode veille sur la touche mémoire photo désirée. Le haut-parleur est activé et le numéro composé de suite.

Rappels

Avec cette fonction, vous pouvez vous faire rappeler, par un message sauvegardé sur le répondeur, des choses importantes. Les rappels peuvent être faits une seule fois ou bien tous les jours, semaines ou mois.

Vous pouvez sauvegarder jusqu'à 9 rappels. La durée maxi d'un rappel est de 4 minutes. La capacité totale du répondeur pour des messages et rappels est d'env. 30 min. Lorsque vous avez créé un rappel, l'appareil fixe ainsi que le mobile vous informe, au moment venu, par un signal sonore et un message sur l'écran, de ce rappel.

Ecoutez le message de rappel toujours jusqu'à la fin. Ensuite, le téléphone retourne en mode veille.

Ecouter un rappel à partir de l'appareil mobile

Lorsque le signal retentit, appuyez sur  ou .

Ecouter un rappel à partir de l'appareil fixe

Lorsque le signal retentit, décrochez le récepteur ou appuyez sur .

Ajouter un rappel

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu  ou .
2. Sélectionnez **Rappel** et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
3. Sélectionnez **Prog. rappel** (appareil fixe) ou **Rég. un rappel** (appareil mobile) et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou du mobile sur .
4. Insérez jour, mois et année pour le rappel et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **SUIV.** ou bien du mobile sur .
5. Insérez l'heure et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **SUIV.** ou du mobile sur .
6. Enregistrez, après la tonalité, votre message de rappel avec le microphone. Arrêtez l'enregistrement avec **SAUV.** à partir de l'appareil fixe ou bien avec la **touche 5** au mobile.
7. Sélectionnez la fréquence voulue et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **SAUV.** ou bien à partir du mobile sur .

Vérifier les rappels

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu  ou .
2. Sélectionnez **Rappel** et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
3. Sélectionnez **Rév. rappel** (appareil fixe) ou **Révision** (mobile) et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
4. Les rappels suivent l'un après l'autre. Avec  à partir de l'appareil fixe ou bien **touche 6** à partir du mobile, vous pouvez passer au rappel suivant. Appuyez sur  à partir de l'appareil fixe ou **touche 4** à partir du mobile pour faire répéter le rappel actuel. Appuyez **deux fois** sur  à partir de l'appareil fixe ou bien **touche 4** à partir du mobile pour faire répéter l'appel précédent.

Supprimer un rappel

1. Appuyez, durant le rappel actif, à partir de l'appareil fixe sur  ou à partir du mobile sur .

Réglages

Sonneries

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu  ou .
2. Sélectionnez **Sonneries** et appuyez à partir de l'appareil fixe **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
3. Sélectionnez **Vol. Sonnerie** et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou à partir du mobile sur . Insérez le volume désiré et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **REGLER** ou à partir du mobile sur .
- ou bien -
Sélectionnez **Tonalités** (appareil fixe) ou **Tonal.sonnerie** (mobile) et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou du mobile sur . Sélectionner une mélodie et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .

Signaux sonores de l' appareil fixe

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu .
2. Sélectionnez **Tonal touches** et appuyez sur **CHOISIR**.
3. Régler le volume désiré et appuyez sur **REGLER**.

Signaux sonores du mobile

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu .
2. Sélectionnez **Sons** et appuyez sur .
- **Tonal touches** : Réglez le volume désiré et appuyez sur .

- **Pile faible** : Activer ou désactiver le signal sonore pour une batterie presque vide et appuyez sur  .
- **Hors portée** : Activer ou désactiver le signal sonore pour une distance critique de la station de base et appuyez sur  .

Régler heure/date

Les éléments dans le journal des appels ainsi que les messages sur le répondeur indiquent l'heure et la date de l'appel. Pour la bonne lecture des rappels, il est important d'avoir réglé correctement l'heure et la date.

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu  ou  .
2. Sélectionnez **Rég.date/heure** et appuyez à partir de l'appareil fixe **CHOISIR** ou à partir du mobile sur  .
3. Insérez jour, mois et année et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **SUIV.** ou bien à partir du mobile sur  .
4. Insérez l'heure et les minutes et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **SAUV.** ou bien à partir du mobile sur  .

Régler le format de l'heure

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu  ou  .
2. Sélectionnez **Format heure** et appuyez à partir de l'appareil fixe **CHOISIR** ou à partir du mobile sur  .
3. Sélectionnez **12 HEURES** ou **24 HEURES** et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **SAUV.** ou à partir du mobile sur  .

Régler le format date

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu  ou .
2. Sélectionnez **Format date** et appuyez à partir de l'appareil fixe **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
3. Sélectionnez **JJ/MM/AA** ou **MM/DD/YY** et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **SAUV.** ou à partir du mobile sur .

Régler la langue d'affichage

Ce réglage vous permet de déterminer la langue des affichages sur l'écran (menu).

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu  ou .
2. Sélectionnez **Réglages** et appuyez à partir de l'appareil fixe **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
3. Sélectionnez **Langue affich.** (appareil fixe) ou **Langue LCD** (mobile) et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
4. Sélectionnez la langue voulue et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **SAUV.** ou bien à partir du mobile sur .
5. Confirmez la question de sécurité à partir de l'appareil fixe avec **OUI** ou à partir du mobile avec .

Régler la langue pour annonces

Ce réglage vous permet de définir la langue des annonces standard pré-réglées du répondeur.

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu  ou .
2. Sélectionnez **Réglages** et appuyez à partir de l'appareil fixe **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
3. Sélectionnez **Langue vocale** et appuyez à partir de l'appareil fixe **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .

4. Sélectionnez la langue pour les annonces du répondeur et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **SAUV.** ou à partir du mobile sur .

Supprimer l'affichage MWI

MWI signifie « Message Waiting Indication », cela indique la signalisation d'un nouveau message dans une boîte vocale éventuellement mise à disposition par votre opérateur réseau. En suivant les étapes décrites ci-dessous, vous pouvez supprimer la signalisation dans l'écran sans supprimer le message lui-même. Pour de plus amples informations, contactez votre opérateur réseau.

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu  ou .
2. Sélectionnez **Réglages** et appuyez à partir de l'appareil fixe **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
3. Sélectionnez **Eff. msg. Vocal** (appareil fixe) ou **Ann. B. vocale** (mobile) et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
4. Confirmez la question de sécurité à partir de l'appareil fixe avec **OUI** ou à partir du mobile avec .

Renommer l'appareil

Vous pouvez modifier le nom de l'appareil fixe et du mobile.

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu  ou .
2. Sélectionnez **Réglages** et appuyez à partir de l'appareil fixe **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
3. Sélectionnez **Renommer base** (appareil fixe) ou **Renommer comb.** (mobile) et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
4. Supprimez les noms existants avec **RETOUR** (appareil fixe) ou  (mobile) et insérez les nouveaux noms.

- Appuyez à partir de l'appareil fixe sur **SAUV.** ou à partir du mobile sur .

Synchronisation CID

Si vous avez une synchronisation de la part de votre opérateur réseau, la date et l'heure sont automatiquement réglées pour des appels entrants. Vous pouvez activer ou désactiver la synchronisation. Pour de plus amples informations, contactez votre opérateur réseau.

- Appuyez en mode veille sur la touche menu  ou .
- Sélectionnez **Réglages** et appuyez à partir de l'appareil fixe **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
- Sélectionnez **Sync heure aff** et appuyez à partir de l'appareil fixe **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
- Sélectionnez **En fonction** ou **Hors fonction** et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **SAUV.** ou bien à partir du mobile sur .

Régler le mode de composition

Le mode de composition usuel pour des lignes analogues est DTMF (« Touch-Tone »). Pour certaines installations anciennes, il faut changer de mode de composition (« composition par impulsions »). Pour les informations relatives, voir le manuel de votre installation.

- Appuyez en mode veille sur la touche menu  ou .
- Sélectionnez **Réglages** et appuyez à partir de l'appareil fixe **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
- Sélectionnez **Composition** (appareil fixe) ou **Type compo.** (mobile) et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .

4. Sélectionnez **Tonalité** (appareil fixe)/**Touch-Tone** (mobile) ou **Impulsions** et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou à partir du mobile sur  .

Réglage heure flash

Pour pouvoir utiliser les caractéristiques réseau, il faut un signal flash d'une durée définie. Pour les informations sur les caractéristiques disponibles et la durée nécessaire, contactez votre opérateur réseau.

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu  ou  .
2. Sélectionnez **Réglages** et appuyez à partir de l'appareil fixe **CHOISIR** ou à partir du mobile sur  .
3. Sélectionnez **TOUCHE R** (appareil fixe) ou **Heure flash** (mobile) et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou à partir du mobile sur  .
4. Sélectionnez **Court, Medium** ou **Long** et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **SAUV.** ou bien à partir du mobile sur  .

Enregistrer un autre mobile (appareil fixe)

A votre appareil fixe, vous pouvez utiliser jusqu'à 4 mobiles. Des mobiles neufs (PowerTel 2701, disponibles comme accessoires) doivent être enregistrés préalablement.

Enregistrer un PowerTel 2701 neuf :

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu  .
2. Sélectionnez **Réglages** et appuyez sur **CHOISIR**.
3. Sélectionnez **Enregistrer** et appuyez sur **CHOISIR**.
4. Insérer le nouveau mobile dans le bloc d'alimentation. Peu après, le mobile est enregistré.

Rétablir l'état initial

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu  ou .
2. Sélectionnez **Réinitialiser** et appuyez à partir de l'appareil fixe **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
3. Confirmez la question de sécurité à partir de l'appareil fixe avec **CHOISIR** ou à partir du mobile avec .

Mode veille

Vous pouvez régler le « mode veille » pour une durée définie (1–12 heures). Pendant ce temps-la, tous les signaux sonores (sauf « Paging ») et l'écoute en tiers de messages sur le répondeur sont inactivés.

Lorsque vous activez le mode veille, le répondeur s'active automatiquement. La durée réglée pour le mode veille expirée, le répondeur reste actif.

1. Appuyez en état de veille sur la **touche dièse**  ou sur  et maintenez-la pressée pour env. 3 sec.
2. Insérez la durée voulue (1 – 12) et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou bien à partir du mobile sur .

Pour désactiver le mode veille, appuyez sur la **touche dièse**  ou  et maintenez-la pressée pour env. 3 sec.

Répondeur

Le répondeur peut sauvegarder jusqu'à 99 messages.

La durée maxi d'un message est de 3 min (réglable, voir ci-dessous). La durée totale d'enregistrement pour messages, mémos et rappels est de 30 min. Pour assurer une capacité suffisante pour de nouveaux messages, il faudra effacer d'anciens messages. En cas de mémoire insuffisante pour de nouveaux messages, le répondeur n'accepte plus les annonces.

Dans l'état initial, le répondeur est déjà doté d'une annonce que vous pouvez remplacer par une annonce personnelle (voir ci-dessous).

Activer/Désactiver le répondeur

A partir de l'appareil fixe

Appuyez sur la touche latérale.

- ou bien -

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu .
2. Sélectionnez **Répondeur** et appuyez sur **CHOISIR**.
3. Sélectionnez **Rép. ON/OFF** et appuyez sur **CHOISIR**.
4. Sélectionnez **En fonction** ou **Hors fonction** et appuyez sur **SAUV..**

A partir du mobile

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu .
2. Sélectionnez **Répondeur** et appuyez sur .
3. Sélectionnez **Rép. E/H fonc.** et appuyez sur .
4. Sélectionnez **En fonction** ou **Hors fonction** et appuyez sur .

Ecouter les messages

A partir de l'appareil fixe

Appuyez .

S'il existe d'anciens et de nouveaux messages, vous pourrez sélectionner les anciens ou les nouveaux messages. S'il n'existe que d'anciens ou de nouveaux messages, ils seront lus directement.

Durant la lecture d'un message, vous pouvez :

- régler le volume avec .
- avec  passer au message suivant.
- avec  retourner au début du message actuel. Appuyez deux fois sur  pour passer au message précédent.
- avec  effacer le message actuel.
- avec  arrêter ou continuer la lecture.
- avec  réduire la vitesse de lecture.
- **RAPPELER** appuyez pour rappeler le correspondant.
Confirmez la question de sécurité avec **OUI**.

A partir du mobile

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu .
2. Appuyez  pour choisir **Écou. mess..**

S'il existe d'anciens et de nouveaux messages, vous pourrez sélectionner les anciens ou les nouveaux messages. S'il n'existe que d'anciens ou de nouveaux messages, ils seront lus directement.

Durant la lecture d'un message, vous pouvez :

- régler le volume avec les touches latérales,
- passer, avec la **touche 6**, au message suivant,
- retourner, avec la **touche 4**, au début du message actuel.
Appuyez deux fois sur la **touche 4** pour retourner au message précédent.

- avec  effacer le message actuel.
- avec  commuter entre lecture via le récepteur ou le haut-parleur.
- avec  améliorer la lecture dans le récepteur.
-  pour rappeler le correspondant. Confirmez la question de sécurité avec . Si vous ne voulez pas rappeler, appuyez sur .

Enregistrez votre propre annonce

Votre propre annonce peut durer jusqu'à 90 sec. Les annonces de moins de 2 sec ne sont pas sauvegardées.

A partir de l'appareil fixe

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu .
2. Appuyez sur **CHOISIR** pour choisir **Répondeur**.
3. Appuyez sur **CHOISIR** pour choisir **Annonce**.
4. Appuyez sur **CHOISIR** pour choisir **Enr nouv annonce**.
5. Enregistrez votre annonce après le bip et appuyez finalement sur **SAUV.**

A partir du mobile

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu .
2. Sélectionnez **Répondeur** et appuyez sur .
3. Appuyez  pour choisir **Annonce**.
4. Appuyez  pour choisir **Enr nouv ann..**
5. Enregistrez votre annonce après le bip et appuyez finalement sur la **touche 5**.

Ecoute en tiers

Vous pouvez définir si les messages entrant de l'appareil fixe peuvent être écoutés par des tiers ou enregistrés silencieusement. Le réglage concerne les deux appareils à la fois.

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu  ou .
2. Sélectionnez **Répondeur** et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
3. Sélectionnez **Réglage Rép.** (appareil fixe) ou **Rég. répondeur** (mobile) et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou du mobile sur .
4. Sélectionnez **Ecouter** (appareil fixe) ou **Filt. d'appel** (mobile) et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou du mobile sur .
5. Sélectionnez **En fonction** ou **Hors fonction** et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **SAUV.** ou du mobile sur .

A partir de l'appareil fixe

Cette fonction activée et l'appel pris par le répondeur, l'annonce ainsi que le message du correspondant sont émis par le haut-parleur.

Vous pouvez entretemps :

- régler le volume avec ,
- avec  désactiver temporairement l'écoute,
- avec **SILENCE** mettre la lecture sur « muet »,
- avec **ECRAN** activer temporairement l'écoute lorsque cette fonction est généralement inactivée.

A partir du mobile

Cette fonction activée et l'appel pris par le répondeur, vous pouvez écouter le message (appui sur ) via le haut-parleur. Vous pouvez entretemps :

- régler le volume de lecture avec les touches volume (au bord du mobile),
- avec  désactiver cette fonction temporairement,
- avec  activer temporairement l'écoute lorsque cette fonction est généralement inactivée,
- avec  commuter entre lecture via le récepteur ou le haut-parleur.

Reprendre un appel

Le répondeur ayant déjà pris un appel, vous pouvez, en raison du message du correspondant, reprendre l'appel.

A partir de l'appareil fixe

Décrochez le récepteur ou appuyez sur  .

A partir du mobile

Appuyez sur  ou  .

Effacer les messages

Seuls les messages anciens (déjà lus) peuvent être effacés.

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu  ou .
2. Sélectionnez **Répondeur** et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
3. Sélectionnez **Eff ts anciens** et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
4. Confirmez la question de sécurité à partir de l'appareil fixe avec **OUI** ou à partir du mobile avec .

Enregistrer un mémo

Un mémo est un message enregistré par soi-même pouvant être laissé à des tiers qui utilisent également ce même répondeur. Les mémos sont signalés comme de nouveaux messages et traités comme des messages « normaux » et peuvent donc être lus et effacés de la même manière.

A partir de l'appareil fixe

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu .
2. Appuyez sur **CHOISIR** pour choisir **Répondeur**.
3. Sélectionnez **Enr. mémo** et appuyez sur **CHOISIR**.
4. Enregistrez votre mémo après le bip et appuyez finalement sur **SAUV.**

A partir du mobile

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu .
2. Sélectionnez **Répondeur** et appuyez sur .
3. Sélectionnez **Enr. mémo** et appuyez sur .
4. Enregistrez votre mémo après le bip et appuyez finalement sur la **touche 5**.

Régler la temporisation

Vous pouvez régler le nombre de signaux sonores (2, 4, 6, 8 ou 10) après lesquels le répondeur prend un appel.

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu  ou .
2. Sélectionnez **Répondeur** et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
3. Sélectionnez **Réglage Rép.** (appareil fixe) ou **Rég. répondeur** (mobile) et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou du mobile sur .
4. Sélectionnez **Sonneries** (appareil fixe) ou **No. sonnerie** (mobile) et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou du mobile sur .
5. Sélectionnez une valeur de la liste et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **SAUV.** ou du mobile .

Régler le code de consultation à distance

Pour la consultation de votre répondeur à distance (possible de tous les téléphones pouvant émettre des signaux DTMF), il faut un code spécifique pour pouvoir consulter les messages. Le code pré-réglé est « 00 ». Vous pouvez prendre un code quelconque entre « 00 » et « 99 ».

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu  ou .
2. Sélectionnez **Répondeur** et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
3. Sélectionnez **Réglage Rép.** (appareil fixe) ou **Rég. répondeur** (mobile) et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou du mobile sur .
4. Sélectionnez **Code d'accès** et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
5. Entrer un code à deux chiffres et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **SAUV.** ou du mobile sur .

Signal sonore « message »

Cette fonction étant activée, l'appareil fixe émet un bip toutes les 10 secondes lorsqu'un nouveau message est présent sur le répondeur. Ce signal sonore n'est émis que sur l'appareil fixe. Vous pouvez désactiver le signal en appuyant sur une touche quelconque (sauf la touche appel (« Paging »)). Lors du prochain nouveau message, le signal sera réactivé.

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu  ou .
2. Sélectionnez **Répondeur** et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
3. Sélectionnez **Réglage Rép.** (appareil fixe) ou **Rég. répondeur** (mobile) et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou du mobile sur .
4. Sélectionnez **Bip alerte msg** (appareil fixe) ou **Ton alerte mes** (mobile) et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou du mobile sur .
5. Sélectionnez **En fonction** ou **Hors fonction** et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **SAUV.** ou du mobile sur .

Régler la durée d'enregistrement

Vous pouvez régler la durée maxi admissible d'un message (1 min, 2 min ou 3 min).

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu  ou .
2. Sélectionnez **Répondeur** et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou à partir du mobile sur .
3. Sélectionnez **Réglage Rép.** (appareil fixe) ou **Rég. répondeur** (mobile) et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou du mobile sur .
4. Sélectionnez **Durée d'enreg** et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **CHOISIR** ou du mobile sur .
5. Sélectionnez une valeur de la liste et appuyez à partir de l'appareil fixe sur **SAUV.** ou du mobile .

Télécommande du répondeur

Pour pouvoir consulter votre répondeur depuis un appareil DTMF, il vous faut entrer un code spécifique.

1. Sélectionnez votre connexion depuis un téléphone DTMF.
2. Le répondeur étant activé, l'appel est pris après le nombre de signaux sonores pré-réglés. Le répondeur étant désactivé, l'appel est pris après env. 16 signaux.
3. Entrez le code binaire spécifique. Vous entendez un bip d'acquiescement.
4. Appuyez sur le bouton approprié pour les options suivantes :
 - **Touche 2** - lire tous les messages
 - **Touche 4** - retour au message précédent (durant la lecture)
 - **Touche 5** - effacer le message (durant la lecture)
 - **Touche 6** - lire le message suivant (durant la lecture)
 - **Touche 7** - activer le répondeur
 - **Touche 9** - désactiver le répondeur.

Annexe

En cas de problèmes

En cas de problèmes techniques, veuillez s'il vous plaît contacter notre service d'assistance téléphonique. Le numéro de téléphone peut être trouvé sur notre site

www.amplicomms.com

Pour les demandes de garantie, veuillez s'il vous plaît contacter votre revendeur. La durée de la garantie est de 2 ans à compter de la date d'achat.

Certains problèmes se laissent résoudre simplement en éteignant les téléphones. Pour ce faire, retirer pour env. 20 minutes, à la station de base (appareil fixe), le bloc d'alimentation (ainsi que les éventuelles piles panne d'alim.) et enlever les batteries du mobile. Après avoir procédé dans l'ordre inverse, le problème sera peut-être déjà résolu.

Consignes de sécurité

Lisez très attentivement ce mode d'emploi et conservez-le soigneusement.

Utilisation conforme aux prescriptions

Ce téléphone est conçu pour être utilisé à l'intérieur d'un réseau téléphonique. Toute autre utilisation n'est pas conforme à l'usage. Les modifications effectuées par l'utilisateur ne sont pas autorisées. En aucun cas vous ne devez ouvrir l'appareil ou tenter de le réparer vous-même.

Emplacement du téléphone

Placez le téléphone comme suit :

- sur un support sec, plat et solide
- de sorte que le câble ne constitue pas un piège (trébuchement)
- à au moins un mètre d'autres appareils électriques
- bien protégé contre la fumée, la poussière, les vibrations, les agents chimiques, l'humidité, la chaleur et l'ensoleillement direct.

Ne pas oublier que le bloc d'alimentation doit être accessible à tout moment.

Alimentation en courant

Avis important : Utiliser impérativement le bloc d'alimentation fourni avec le PowerTel 2880.

Si vous avez inséré dans l'appareil fixe les piles panne d'alimentation, vous pourrez utiliser votre téléphone aussi en cas de panne de courant. Ne pas oublier de remplacer ces piles au bout d'env. 6 mois pour assurer leur fonctionnement.

Bloc d'alimentation économique

Les composants fournis remplissent les critères d'écoconception de l'UE pour des produits consommateurs d'énergie (directive 2005/32/CE). La consommation d'énergie est donc, en service et en standby, nettement inférieure à celle des modèles précédents.

Appareils médicaux

Ne pas utiliser le téléphone :

- près d'appareils pour la médecine d'urgence et la réanimation
- durant un orage

Si vous portez un stimulateur cardiaque, consultez impérativement votre médecin avant d'utiliser ce produit.

Batteries/piles

Ne jetez les batteries/piles en aucun cas dans le feu ou l'eau.

Compatibilité avec les appareils auditifs

Ce téléphone est compatible avec la plupart des appareils auditifs usuels. Nous ne pouvons toutefois pas garantir que ce téléphone puisse être utilisé avec n'importe quel appareil auditif.

Recyclage

Si vous ne voulez plus vous servir de votre appareil, veuillez l'apporter au centre de collecte de l'organisme d'élimination des déchets de votre commune (par ex. centre de recyclage). D'après la loi relative aux appareils électriques et électroniques, les propriétaires d'appareils usagés sont tenus d'apporter tous les appareils électriques et électroniques dans un collecteur séparé. L'icône ci-contre signifie que vous ne devez en aucun cas jeter votre appareil dans les ordures ménagères !



Mise en danger de l'homme et l'environnement causée par les piles et les batteries !

Ne jamais ouvrir, endommager, avaler les batteries et les piles ou ne jamais faire pénétrer leur contenu dans

l'environnement. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et nuisibles pour celui-ci. Selon la loi, vous êtes tenus d'éliminer les accumulateurs et les piles en toute sécurité dans le commerce distributeur de piles et auprès de centres de collecte compétents, qui mettent des bacs correspondants à votre disposition et de ne les jeter en aucun cas dans les ordures ménagères. Le recyclage des piles et batteries est gratuit.

Il est recommandé de ne rendre que les accumulateurs et batteries d'accumulateurs de toute sorte vidés de leur contenu. Prenez absolument des précautions contre les court-circuits, par ex. en isolant les pôles avec des bandes adhésives sous peine d'un risque d'incendie. Éliminez les matériaux d'emballage conformément au règlement local.



Données techniques

Standard

DECT

Alimentation (appareil fixe)

Entrée : 100-240V 50/60Hz

Sortie : 6 VDC 800 mA

Fabricant et modèle (EU-plug) :

Chousen, CS6F060080FGF

Tenpao, S006MV0600080

Alimentation (chargeur)

Entrée : 100-240V 50/60Hz

Sortie : 6 VDC 450 mA

Fabricant et modèle (EU-plug) :

Shenzen Rujing,

RJ-AS060450E002

VTech, VT04EEU06045

Portée

A l'extérieur : env. 300m

A l'intérieur : env. 50 m

Standby

Jusqu'à 100h

Durée conservation maxi	Jusqu'à 10h
Volume récepteur maxi	+40dB
Accumulateurs	3 x AAA 1.2V 500mAh NiMH
	Fabricant et modèle :
	GPI , VT50AAAHC
	Corun, NI-MHAAAJ500
Mode de composition	DTMF, par impulsion
Flash	Court (100 ms), moyen (250 ms), long (600 ms),
Température ambiante optimale	0°C à 45°C
Hygrométrie relative optimale	20% à 80%

Utilisez uniquement les piles fournies et les blocs d'alimentation fournis!

Remarques d'entretien

- Nettoyez les surfaces du boîtier à l'aide d'un chiffon doux et non pelucheux.
- N'utilisez aucun produit nettoyant ou solution de nettoyage.

Garantie

Les appareils AMPLICOMMS sont fabriqués et testés selon les procédés de production les plus modernes. Les matériaux choisis et la haute technologie assurent un fonctionnement parfait et une longue durée de vie. La garantie n'est pas valable si l'exploitant du réseau téléphonique ou éventuellement une installation à postes supplémentaires intercalée est responsable du dysfonctionnement de l'appareil. La garantie ne s'applique pas à la pile rechargeable standard ou aux packs de piles rechargeables utilisés dans le produit. La durée de garantie est

de 24 mois à partir de la date d'achat.

Pendant la période de garantie, tous les défauts dus à des erreurs de matériel et de fabrication sont réparés gratuitement. La garantie expire en cas d'interventions de l'acheteur ou d'un tiers. Les dommages engendrés par une manipulation ou une utilisation inadéquate, par un mauvais emplacement ou rangement, par un raccordement ou une installation inadéquate ainsi qu'en cas de force majeure ou d'autres influences extérieures ne sont pas inclus dans la prestation de garantie. En cas de réclamations, nous nous réservons le droit de réparer ou de remplacer les pièces défectueuses ou d'échanger l'appareil. Les pièces ou appareils échangés deviennent notre propriété. Tout droit de prétention à des dédommagements est exclu, sauf si ce dommage est basé sur une préméditation ou une négligence grave du fabricant.

Si votre appareil comporte cependant un défaut pendant la période de garantie, veuillez vous adresser exclusivement au magasin dans lequel vous avez acheté votre appareil AMPLICOMMS en présentant votre bon d'achat. Tous les droits de garantie basés sur ces dispositions ne peuvent être revendiqués qu'auprès de votre revendeur. A l'échéance des deux ans après l'achat et le transfert de nos produits, les législations en matière de garantie ne sont plus applicables.

Déclaration de conformité

Cet appareil remplit les exigences de la directive européenne : 2014/53/EU.

La conformité avec la directive mentionnée ci-dessus est confirmée sur l'appareil par le symbole CE. Pour obtenir la déclaration intégrale de conformité, veuillez la télécharger gratuitement sur notre site Internet www.amplicomms.com

